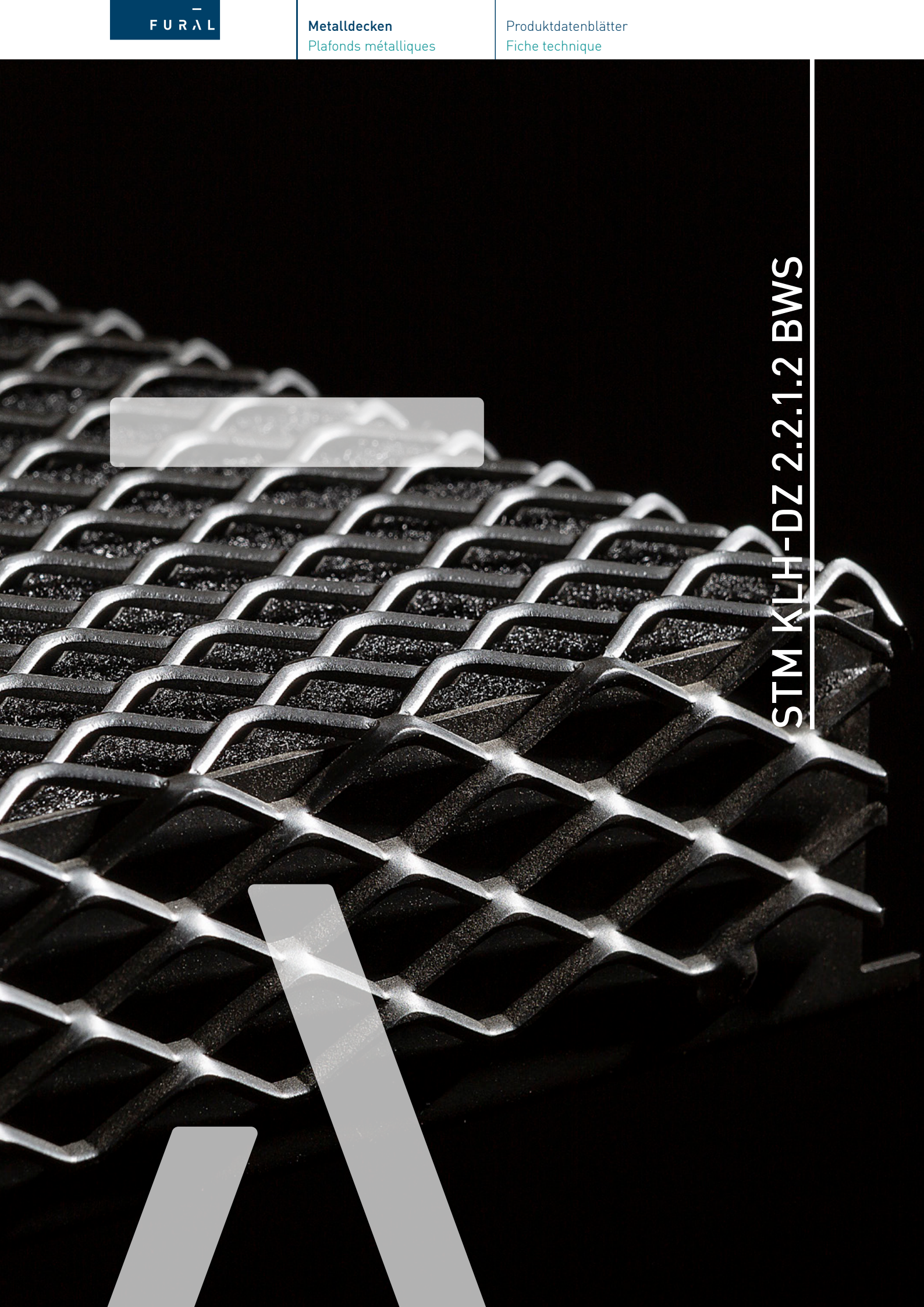


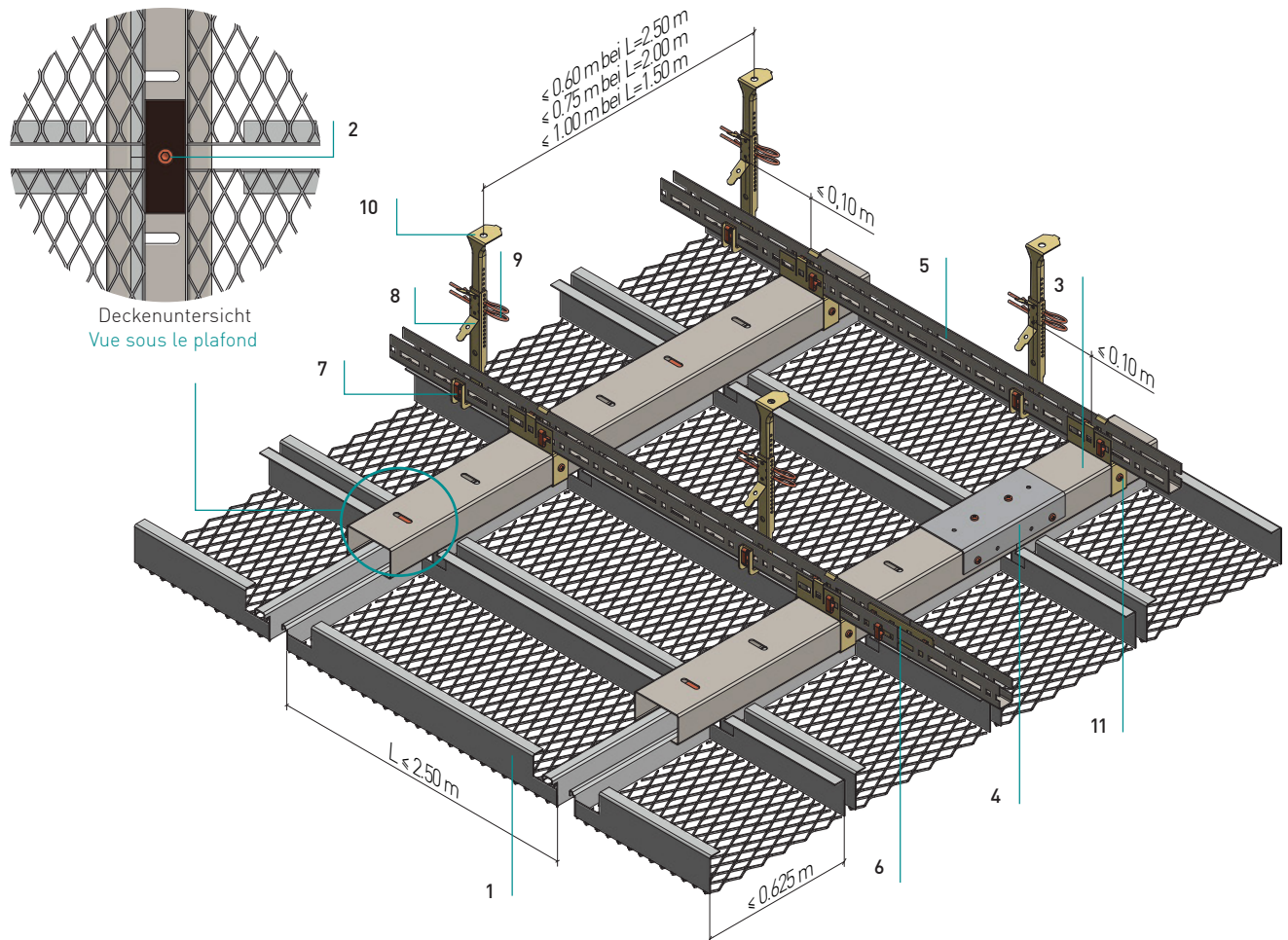
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS



STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - panneaux rectangulaires - Système hook-on DZ

Ballwurfsicher mit DZ-Einhängeprofil
und NoniushängerExécution stable aux impacts de ballons,
profil DZ hook-on et suspente NoniusNormbedarf pro m² (inkl. Artikelnummer)Quantité par m²

L=2,5 m

L=2,0 m

L=1,5 m

Einhängekassette (Typ A / B) Cassette hook-on (type A/B/C)	1				
(6250900+6250903) Niederhalteplatte mit Schraubsicherung Plaque de maintien avec verrouillage à boulon	2				
(4050027) DZ-Einhängeprofil 38 Profil DZ hook-on 38	3	0,40	0,50	0,67	Laufmeter m1
(4050026) Längsverbinder für DZ-Einhängeprofil Raccord linéaire profil DZ	4	0,16	0,20	0,27	Stück Pc.
(3490008) U-Rostprofil C20 U-cornière perforée C20	5	1,67	1,33	1,00	Laufmeter m1
(3490001) Kupplung für C20 Raccord pour C20	6	0,42	0,33	0,25	Stück Pc.
(3050094) Steck-Clip für C20 Clip de connexion pour C20	7	1,66	1,74	1,88	Stück Pc.
(3050092) Nonius-Unterteil für C20 Nonius inférieur pour C20	8	0,67	0,67	0,67	Stück Pc.
(3060032) Sicherungsstift Goupille pour Nonius	9	1,34	1,34	1,34	Stück Pc.
Nonius-Oberteil Nonius supérieur	10	0,67	0,67	0,67	Stück Pc.
(3090031) Kreuzverbinder DZ auf C20-Profil Raccord en croix DZ sur profil C20	11	0,67	0,67	0,67	Stück Pc.
L-Winkel	12				

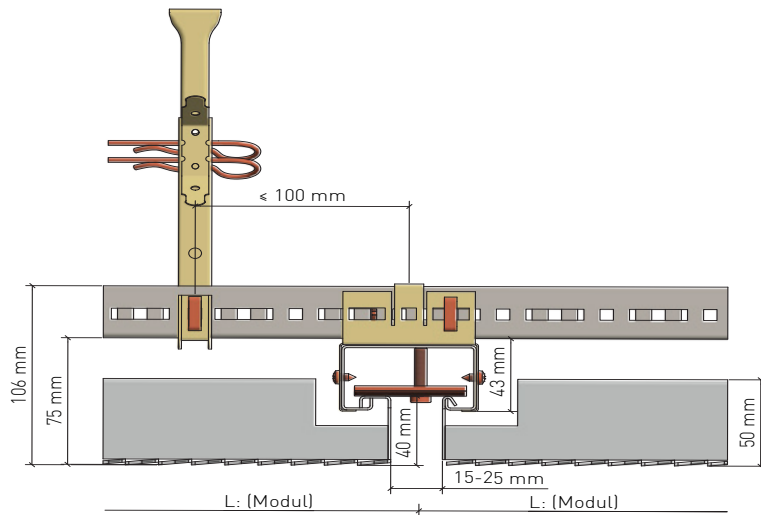
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on DZ

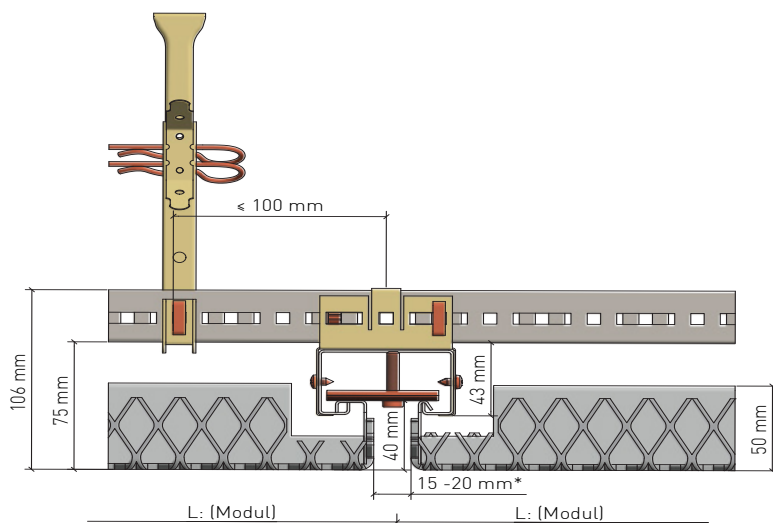
Ausbildung Kassettenstege

Exécution des cotés des cassettes

**Kassettentyp A**

Type de cassette A

- Streckmetallkassette Stege stumpf geschweißt
- Ab 1,5 mm Stegdicke A möglich (siehe Seite 12)
- Konstruktionshöhe 106 mm
- Stirnsteghöhe 40 mm
- Fugenmaß 15-25 mm
- Kassettengröße bis 2.500 x 625 mm,
- größere Kassettenformate in Abhängigkeit zur Maschengröße auf Anfrage
- querende UK mit U-Rostprofil C20
- **Cassette en métal déployé à étais soudés bout à bout**
- **Hauteur du système 106 mm**
- **Hauteur de la traverse frontale 40 mm**
- **Largeur de joint 15-25 mm**
- **Taille de cassette jusqu'à 2500 x 625 mm**
- **Formats de cassette supérieurs sur demande selon la taille des mailles**
- **Sous-structure transversale avec profil de grille en U C20**

**Kassettentyp B**

Type de cassette B

- Streckmetallkassette Stege gekantet
- Einhänge- und Aussteifungsprofile innen eingeschweißt
- Konstruktionshöhe 106 mm
- Stirnsteghöhe 40 mm
- Fugenmaß 15-20 mm, abhängig von der Maschendicke
- Kassettengröße bis 2.500 x 625 mm
- größere Kassettenformate in Abhängigkeit zur Maschengröße auf Anfrage
- querende UK mit U-Rostprofil C20
- **Cassette en métal déployé à étais pliés**
- **Profils hook-on et de renfort soudés à l'intérieur**
- **Hauteur du système 106 mm**
- **Hauteur de la traverse frontale 40 mm**
- **Largeur de joint 15-20 mm, selon l'épaisseur de la maille**
- **Taille de cassette jusqu'à 2500 x 625 mm**
- **Formats de cassette supérieurs sur demande selon la taille des mailles**
- **Sous-structure transversale avec profil de grille en U C20**

*abhängig von der Maschendicke
*selon l'épaisseur de la maille

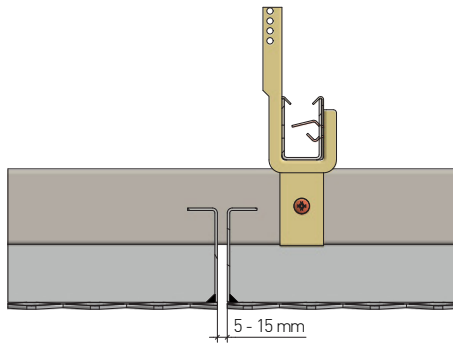
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

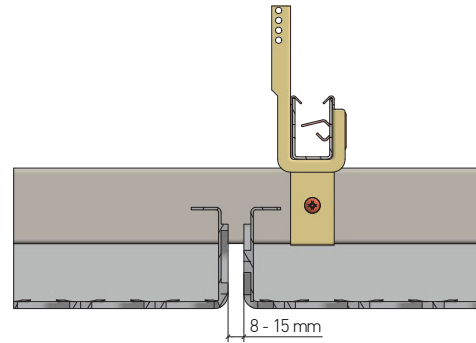
Längsfuge

Joint longitudinal



Kassettenlängsfuge bei Kassetten mit stumpf aufgeschweißten Stegen (Typ A)

Joint longitudinal de cassette pour les cassettes à cadre soudés bout à bout (type A)



Kassettenlängsfuge bei Kassetten mit gekanteten Stegen und innen eingeschweißten Profilen (Typ B)

Joint longitudinal de cassette pour les cassettes à grille pliés et profils soudés à l'intérieur (type B)

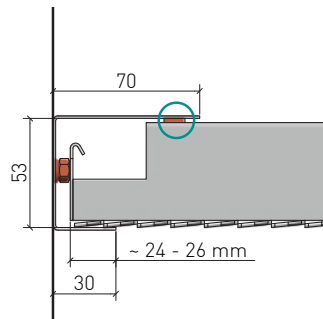
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Randabschlüsse

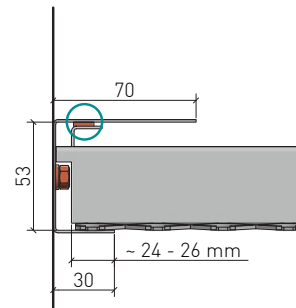
Raccords muraux



Wandanschluss für ganze Kassette mit U-Randwinkel (stirnseitige Auflage).

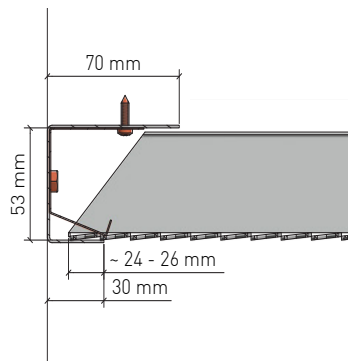
Auf die C-Umbüge der Deckenplattenstege wird bauseits 5 mm Fugenband aufgebracht (geeignet für Kassettentyp A/B). So ergibt sich eine leichte Anpressung.

Raccord mural pour cassette complète avec profil en U (appui sur la face). Le client applique un joint PE de 5 mm sur la sous-face supérieure du profil U. (convient pour les cassettes de type A/B). Il en résulte une légère pression de contact.



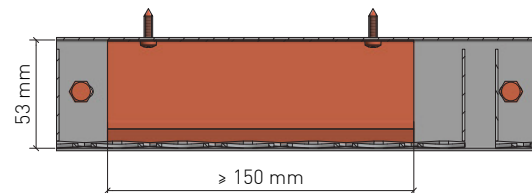
Wandanschluss für ganze Kassette mit U-Randwinkel (längsseitige Auflage). Auf die C-Umbüge der Deckenplattenstege wird bauseits 5 mm Fugenband aufgebracht (geeignet für Kassettentyp A/B). So ergibt sich eine leichte Anpressung. Hinweis: Je nach Auflagebreite müssen die Stirnstege bearbeitet werden.

Raccord mural pour cassette complète avec profil en U. (support sur le côté longitudinal) Remarque : En fonction de la largeur de pose, les traverse frontales doivent être usinées. Le client applique un joint PE de 5 mm sur la sous-face supérieure du profil U. (convient pour les cassettes de type A/B). Il en résulte une légère pression de contact.



Wandanschluss für Anschnittkassetten mit Niederhalteprofil (Länge = Plattenbreite/-länge abzgl. 100 mm) und U-Randwinkel.

Raccord mural pour cassettes découpées avec profil de retenue (longueur = largeur/longueur de la plaque moins 100 mm) et cornière en U.



Ansicht Niederhalteprofil, min. 2-fach mit U-Randwinkel verschraubt.

Vue du profil de retenue, vissé au moins deux fois avec la cornière en U.

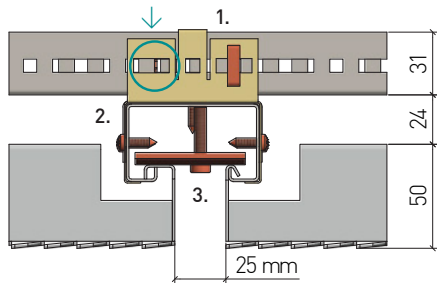
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

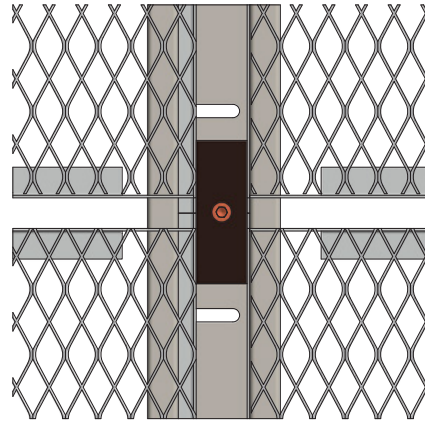
Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Ballwurfsicherheit

Résistant aux balles



1. Kreuzverbinder DZ auf C20-Profil wird zweifach mit Steck-Clip in C20-Profil gesichert (diagonal angeordnet).
2. Kreuzverbinder auf C20-Profil wird zweifach mit DZ-Profil verschraubt, Bohrschraube 4,2 x 16.
3. Niederhalteplatte mit Schraubsicherung wird am Kreuzungspunkt von vier Deckenplatten angeordnet.
1. Raccord en croix DZ sur le profil C20 sécurisé doublement par un clip de connexion dans le profil C20 (disposé en diagonale).
2. Raccord en croix DZ sur le profil C20 est vissé doublement avec le profil DZ, vis autotaraudeuse 4,2 x 16.
3. Une plaque de maintien avec verrouillage à vis est disposée sur l'intersection de quatre panneaux de plafond.

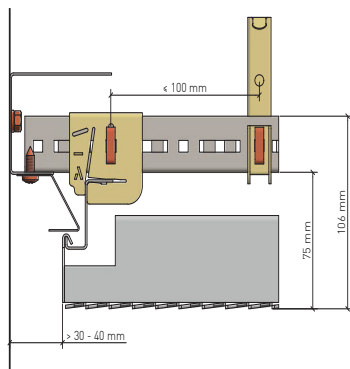


Deckenuntersicht, Kreuzungspunkt von vier Deckenplatten mit Niederhalteplatte

Vue sous le plafond, intersection de quatre panneaux de plafond avec une plaque de maintien

Randabschlüsse

Raccords muraux



Wandanschluss mit offener Fuge (geeignet für Typ A/B).
Das Niederhalteprofil wird am Stoß zweier Deckenplatten mit Blechschrauben am Randwinkel verschraubt.
Die UK wird mittels Queraussteifung gegen seitliches Schwingen gesichert.

Raccord mural avec joint ouvert (valable pour type A/B).

Le profil de maintien est vissé à la jonction de deux panneaux à l'aide de vis autotaraudeuses.

La sous-structure est protégée contre le balancement latéral par un renfort transversal.



Deckenuntersicht, Wandabschluss mit offener Fuge

Vue sous le plafond, Raccord mural avec joint ouvert

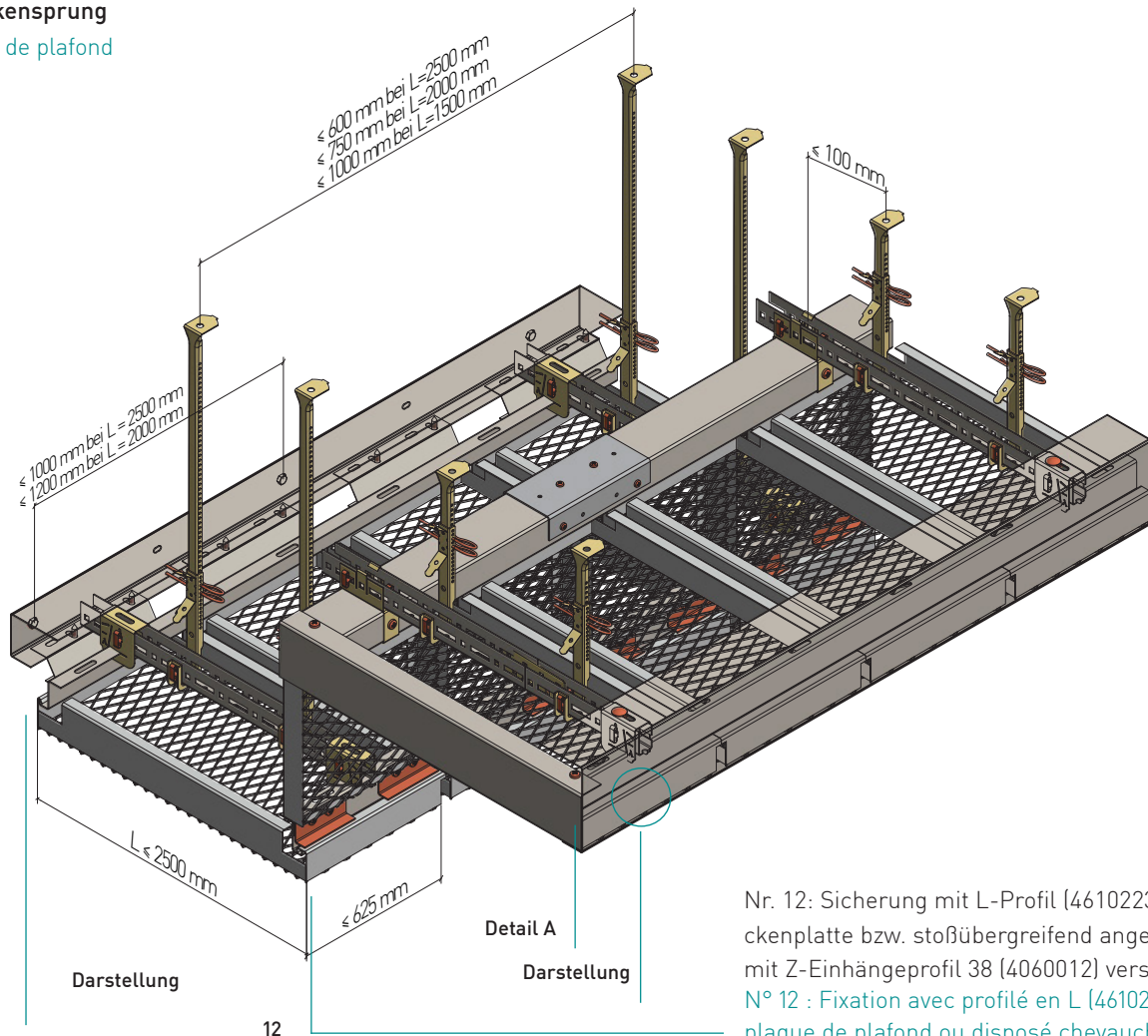
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

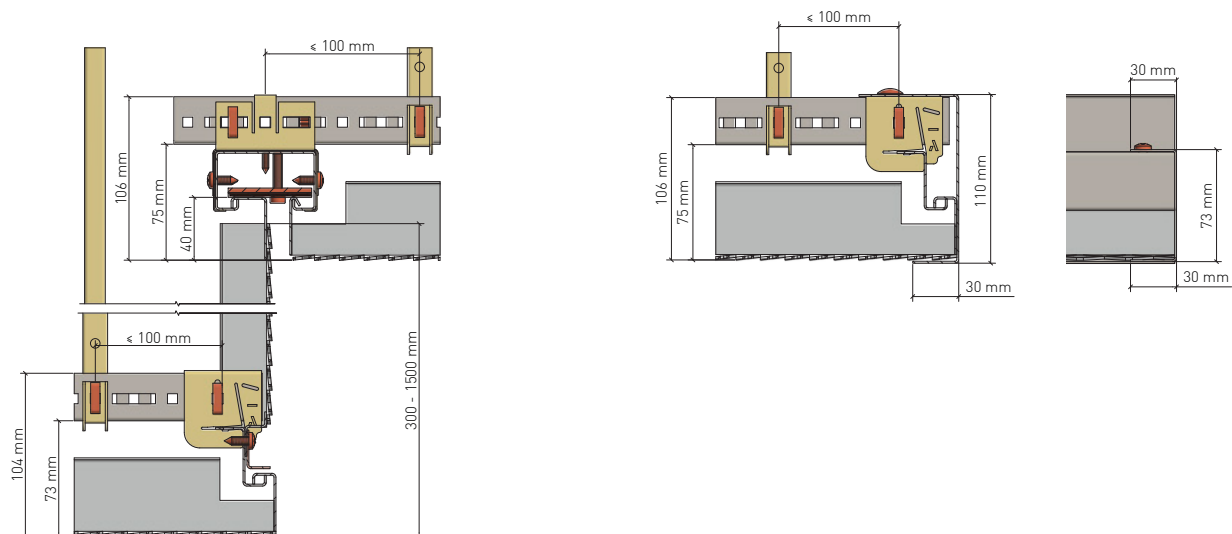
Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Deckensprung

Saut de plafond



Nr. 12: Sicherung mit L-Profil (4610223), 2x je Deckenplatte bzw. stoßübergreifend angeordnet, je 2x mit Z-Einhängeprofil 38 (4060012) verschraubt.
N° 12 : Fixation avec profilé en L (4610223), 2x par plaque de plafond ou disposé chevauchant, vissé 2x avec le profilé suspendu en Z 38 (4060012).



Deckensprung

Saut de plafond

Schürzenabschluss Stirnseite

Face d'extrémité du tablier de plafond

Detail A

Feldlängsseite
Détail A - côté longitudinal

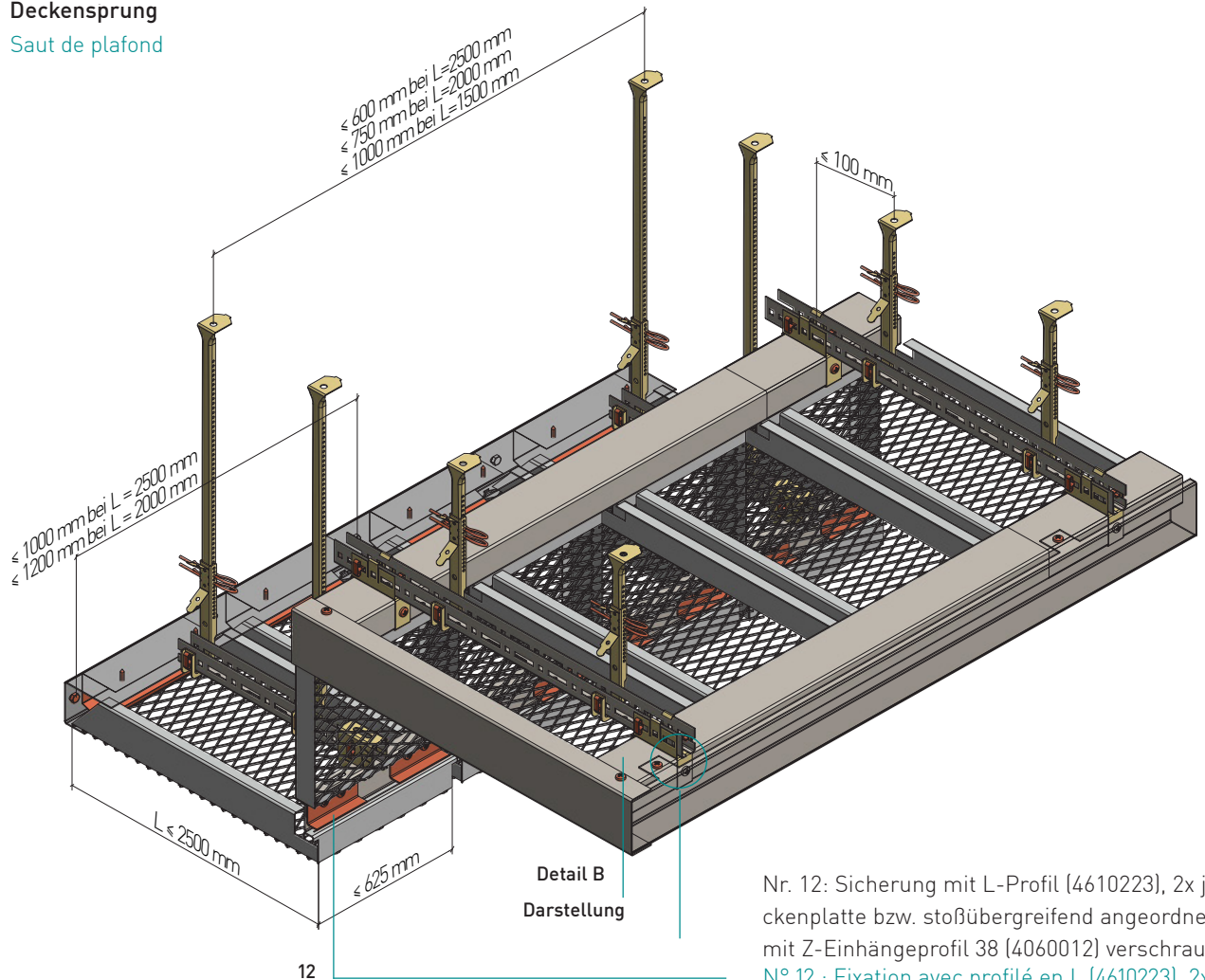
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

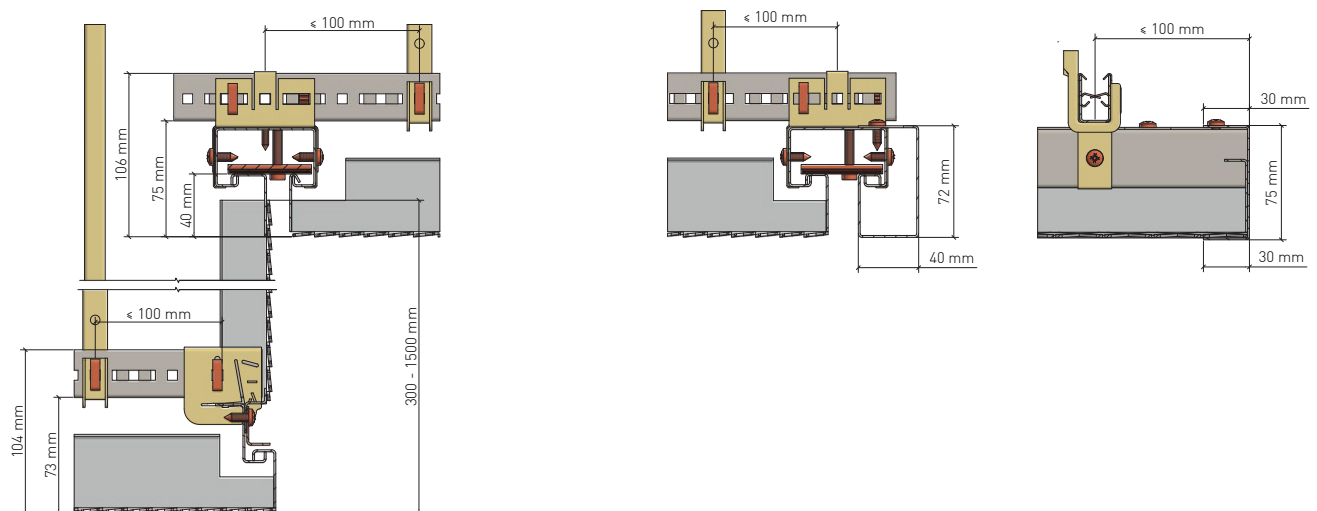
Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Deckensprung

Saut de plafond



Nr. 12: Sicherung mit L-Profil (4610223), 2x je Deckenplatte bzw. stoßübergreifend angeordnet, je 2x mit Z-Einhängeprofil 38 (4060012) verschraubt.
N° 12 : Fixation avec profilé en L (4610223), 2x par plaque de plafond ou disposé chevauchant, vissé 2x avec le profilé suspendu en Z 38 (4060012).



Deckensprung

Saut de plafond

Randabschluss Schattenprofil
Finition de bord avec profil joint creux

Detail B
Feldlängsseite
Détail B – côté longitudinal

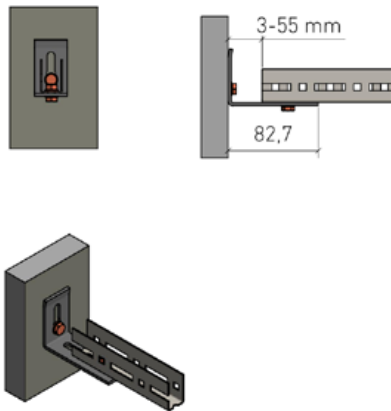
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

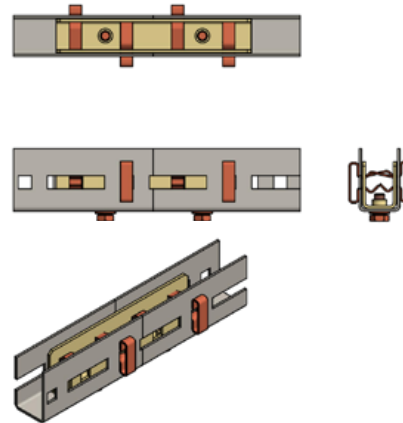
Technische Details

Détails techniques



Zur stirnseitigen Wandmontage von C20-Profilen wird der Wandwinkel verwendet. Dieser erlaubt einen Wand/C20-Profil-Abstand von 0-55 mm. Es ist sicherzustellen, dass die M6-Verschraubung nicht in angeschnittenen Langlöcher oder Bohrungen gemacht wird.

Pour le montage mural frontal des profils C20, la cornière murale est utilisée. Elle permet un écart mur/profil C20 de 0 à 55 mm. Il faut s'assurer que la visserie M6 ne se fait pas dans des trous oblongs ou perçages découpés.



C20-Profile können mit dem C20-Längsverbinder endlos verlängert werden. Der Längsverbinder wird in jedem C20-Profil mit zwei diagonal montierten Steck Clips gesichert und von unten mit zwei M6-Schrauben verschraubt.

Les profils C20 peuvent être prolongés à l'infini avec le connecteur longitudinal C20. Ce connecteur est sécurisé dans chaque profil C20 avec deux clips enfichables montés en diagonale, et vissé par le bas avec deux vis M6.

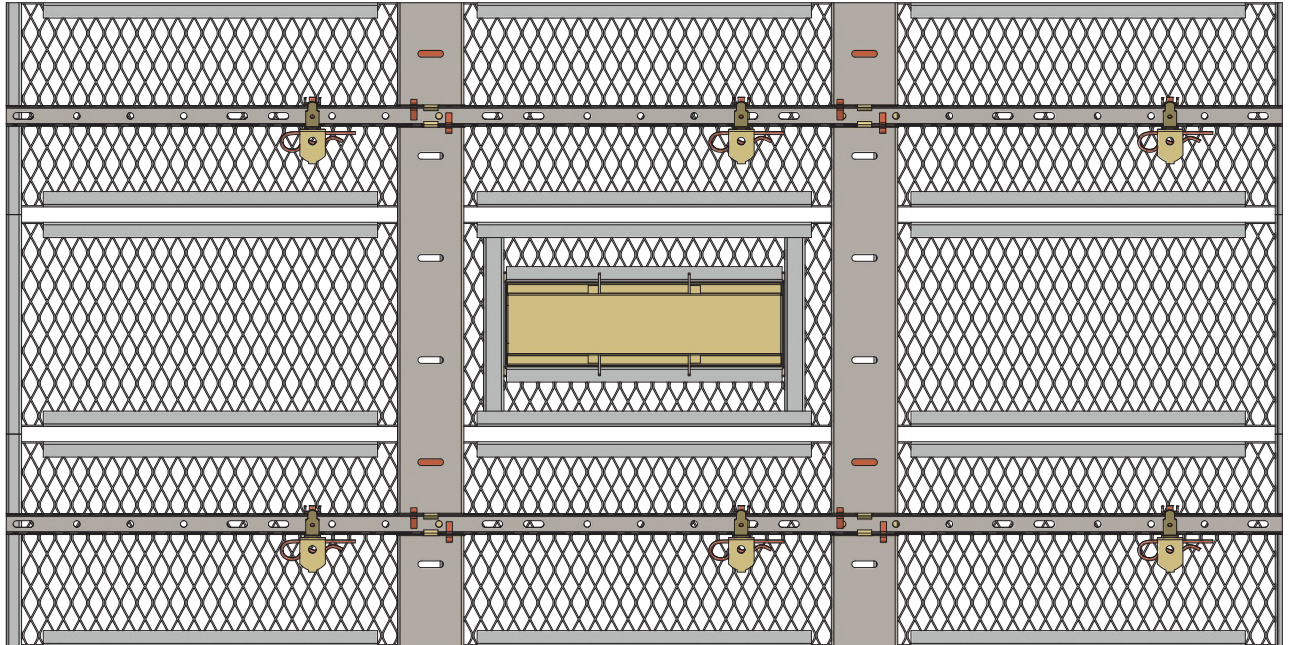
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

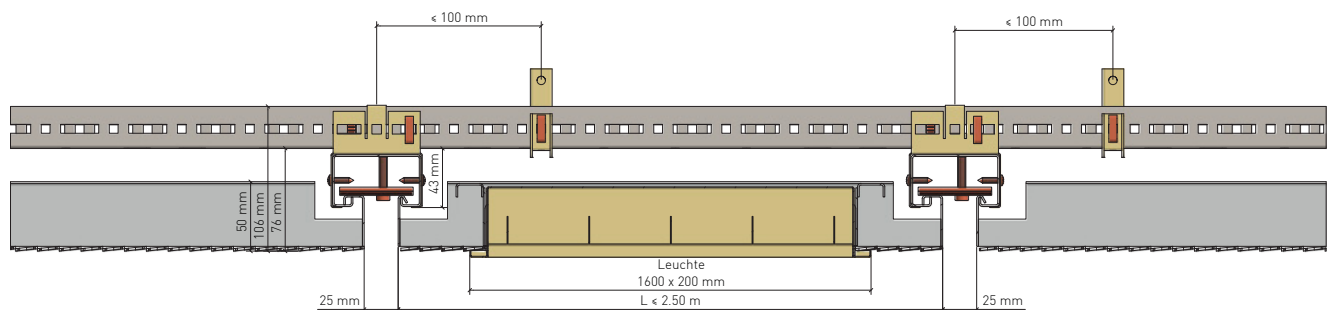
Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Einbauten

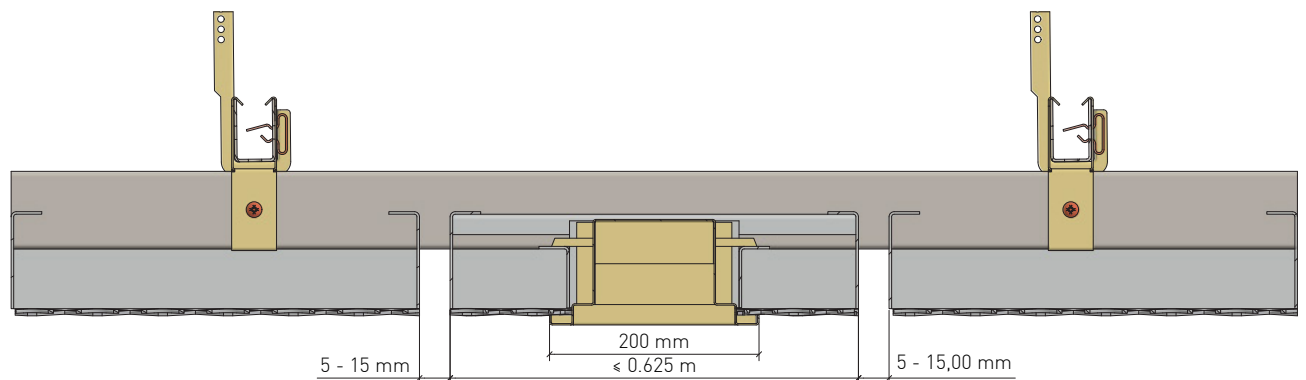
Éléments intégrés

**Leuchteneinbau**

Intégration de luminaires

**Leuchteneinbau**

Intégration de luminaires

**Leuchteneinbau**

Intégration de luminaires

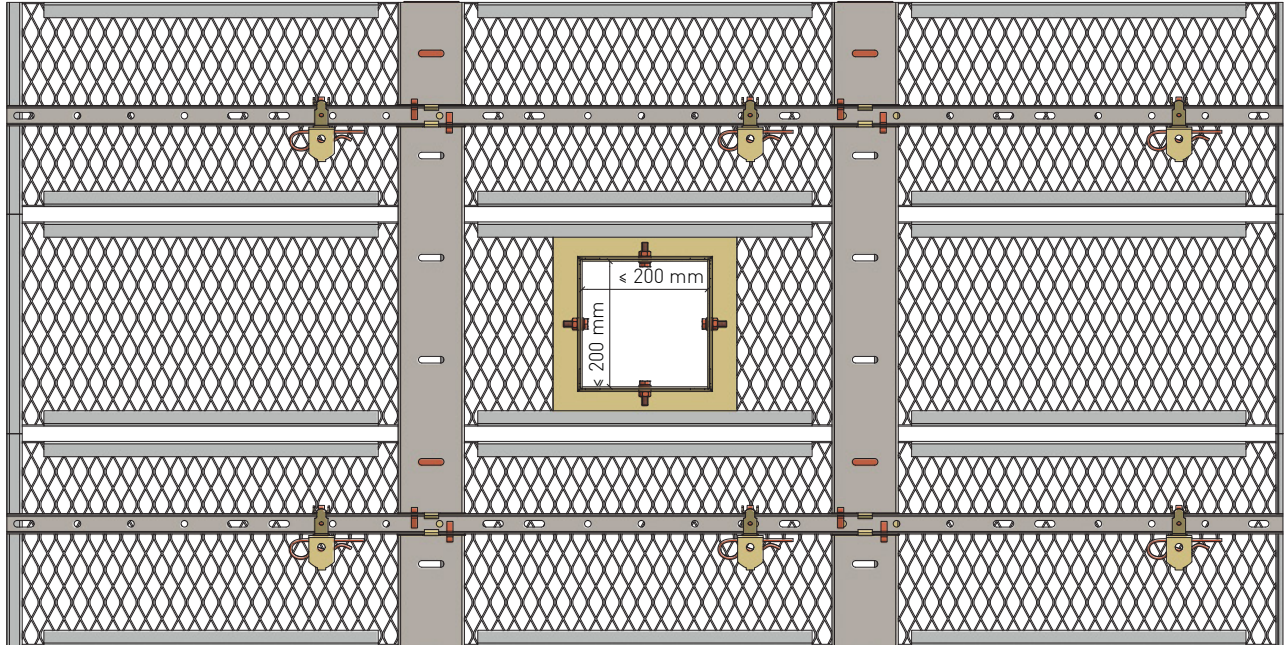
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

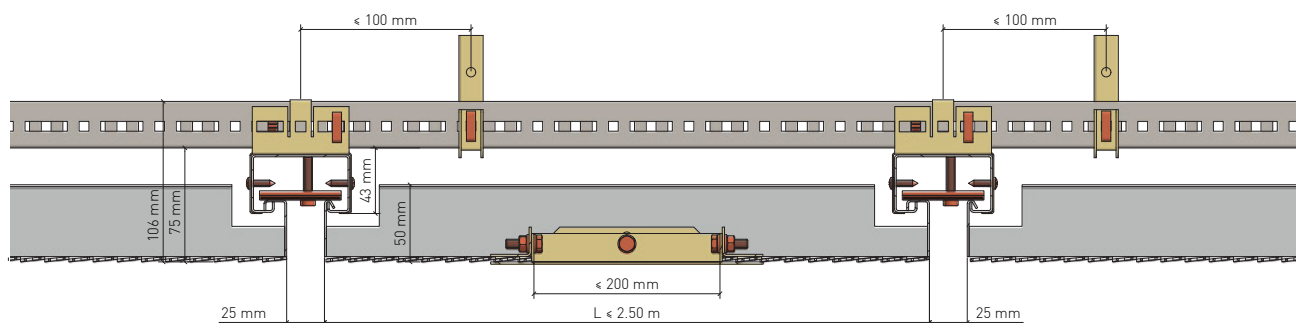
Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Einbauten

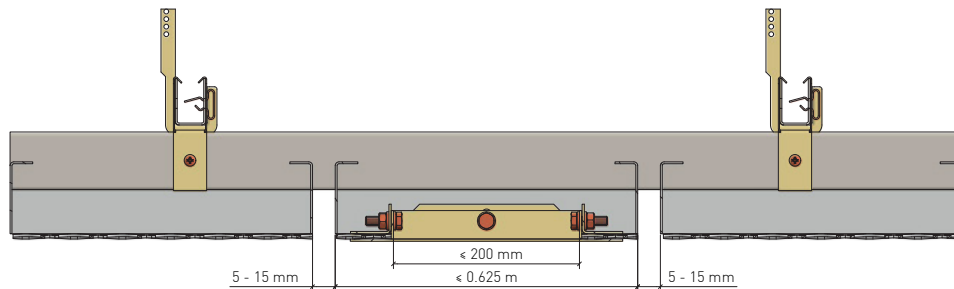
Éléments intégrés

**Durchführung Sportgeräte**

Passage pour équipements sportifs

**Durchführung Sportgeräte**

Passage pour équipements sportifs

**Durchführung Sportgeräte**

Passage pour équipements sportifs

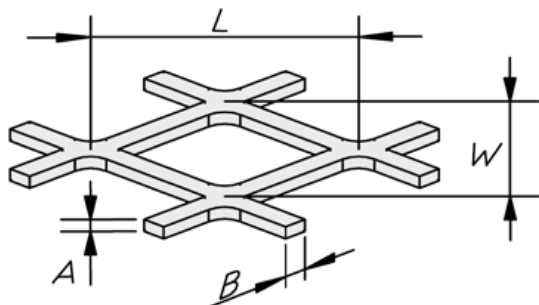
STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Maschenformate

Formates de mailles



L = Maschenlänge

W = Maschenbreite

B = Stegbreite

A = Stegdicke

L x W x B x A

Kassettentyp A ab 1,5 mm Stegdicke möglich

Kassettentyp B ab 1,0 mm Stegdicke möglich

L = Longueur de mailles

W = Largeur de mailles

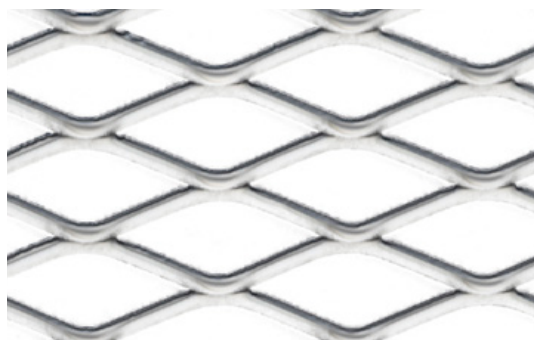
B = Largeur d'étau

A = Épaisseur d'étau

L x W x B x A

Type de cassette A possible à partir d'une épaisseur de pont de 1,5 mm

Type de cassette B possible à partir d'une épaisseur de pont de 1,0 mm



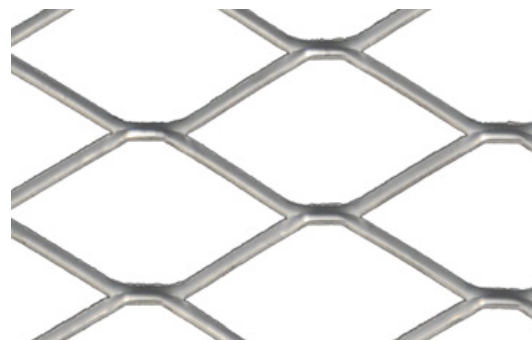
Masche

Maille

freier Querschnitt ca.
section libre env.

40 x 16 x 3,0 x 2,0 [mm]

62,5%



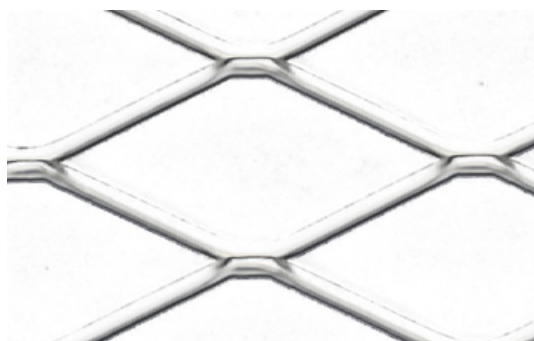
Masche

Maille

freier Querschnitt ca.
section libre env.

62 x 23 x 3,0 x 2,5 [mm]

73,9%



Masche

Maille

freier Querschnitt ca.
section libre env.

115 x 48 x 7,0 x 2,0 [mm]

70,8%

Zwischengrößen auf Anfrage erhältlich

Autres mailles disponibles sur demande.

STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

Material

Matière

Verzinktes Stahlblech

Acier galvanisé

Brandverhalten

Classe feu

A1 - nicht brennbar nach EN 13501-1

A1 - non combustible selon EN 13501-1

Schallabsorption

Absorption acoustique

siehe Handbuch Geprüfte Akustik bzw. Datenblatt
voir documentation «Acoustique certifiée» ou
fiche technique

Normen

Normes

- Die Komponenten entsprechen der DIN 18168 und der EN 13964 inkl. CE-Kennzeichnung der Standardsysteme.
- Die Produktion erfolgt nach den Richtlinien der TAIM (Technischer Arbeitskreis industrieller Metalldeckenhersteller) sowie der Fural-Werksnormen.
- Ballwurfsicherheit gemäß DIN 18032-3:2018-11 und Stoßfestigkeit von Unterdecken gemäß DIN EN 13964:2014-08
- Les composants sont conformes à la DIN 18168 et à la DIN EN 13964 y compris certification CE des systèmes standards.
- La production se déroule selon directives de la TAIM ainsi que selon normalisations Fural.
- Résistant aux impacts de ballons selon la norme DIN 18032-3 :2018 -11 ainsi que résistant aux chocs selon la norme DIN EN 13964:2014-08

Einlagen/Auflagen

Inserts

eingeklebtes Akustikvlies schwarz und Auflagen
auf Anfrage

Voile acoustique ou absorbants sur demande

Deckengewicht pro m²

Poids au m²

Stahl ca. 8 kg

acier env. 8 kg

Oberfläche

Revêtement de surface

Sichtfläche pulverbeschichtet oder mit Parzifal-Hydroeinbrenn-Lackierung, ähnlich jeder RAL- oder NCS-Farbe. Durch den großen freien Querschnitt der Streckgitter sind je nach Blickwinkel Teile der Unterkonstruktion sichtbar.

UK-Teile sind unbeschichtet bzw. blank/verzinkt. Eine Beschichtung der UK-Teile ist auf Anfrage möglich.

Thermopoudré ou thermolaqué type Parzifal, coloris similaire RAL- ou NCS- au choix. En raison de la grande section transversale libre du grillage déployé, des parties de la sous-structure sont visible en fonction de l'angle de vue. La sous-structure est galvanisée et restent non-traitée. Le laquage est possible sur demande.

Montage

Montage

siehe Montagehinweise Fural, DIN 18168, EN 13964 sowie TAIM.

voir instructions de montage Fural, DIN 18168, DIN EN 13964 et TAIM.

Pflegehinweis

Instructions de nettoyage

- Trockenreinigung: mit weichem Tuch (z.B. Vileda)
- Feuchtreinigung: mit feuchtem, weichem Tuch, leichtes Reinigungsmittel verwenden. (z.B. Glasreiniger, keine Scheuermilch bzw. Verdünnungen)
- Spezielle Reinigungshinweise auf Anfrage.
- À sec: avec chiffon doux (p.ex. Vileda)
- Humide: chiffon doux humide, légèrement imbibé de produit nettoyant (p. ex. nettoyant de vitre, pas de décapants au diluants)
- Instructions spécifiques sur demande

STM KLH-DZ 2.2.1.2 BWS

Streckmetall-Langfeld DZ-Einhängesystem

Métal déployé - Panneaux rectangulaires - Système hook-on

VOC

VOC

Die Richtwerte des AgBB - Bewertungsschemas für VOC aus Bauprodukten werden eingehalten. Les valeurs indicatives du schéma d'évaluation de l'AgBB (comité d'évaluation de l'impact sur la santé des produits du bâtiment) concernant les composés organiques volatils (COV), sont respectées.

Nachhaltigkeit

Durabilité

Für unsere Produkte gibt es Umweltdeklarationen (EPDs). Metalle können dem bewährten Metallrecyclingprozess zugeführt werden. Die Recyclingquote bei Stahl beträgt laut EPD 99,4 % und bei Aluminium 85 %. EPD. Die Referenz-Nutzungsdauer von Metalldecken liegt gemäß den Nutzungsdauern von Bauteilen nach dem Bewertungssystem Nachhaltiges Bauen /BBSR Tabelle 2017/ bei über 50 Jahren. Das Produkt unterliegt keiner physischen Alterung über die Lebensdauer. Bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsteht während der Lebensdauer und bei Revisionsarbeiten kein Abrieb. Die Metalldeckensysteme können ohne Beschädigung abgenommen und im Rahmen einer Zweitnutzung einfach wiederverwendet werden.

Nos produits disposent de déclarations environnementales (EPD). Les métaux peuvent être intégrés au processus éprouvé de recyclage des métaux. Selon l'EPD, le taux de recyclage de l'acier est de 99,4 % et celui de l'aluminium de 85 %. La durée de vie de référence des plafonds métalliques est supérieure à 50 ans selon la durée de vie des composants selon le Sustainable Building Assessment System /BBSR Table 2017/. Le produit n'est pas soumis à un vieillissement physique au cours de sa durée de vie. Lorsqu'il est utilisé comme prévu, aucune abrasion ne se produit pendant sa durée de vie et lors des travaux de maintenance. Les systèmes de plafonds métalliques peuvent être retirés sans dommage et facilement réutilisés pour une seconde utilisation.

C02

C02

Fural berechnet transparent die C02e-Emissionen der Metalldecke je m² und bietet alternativ Stahlsorten zur Einsparung von C02-Emissionen an.

Fural calcule de manière transparente les émissions de C02e du plafond métallique par m² et propose des types d'acier alternatifs pour réduire les émissions de C02.

